

28/2/74

Carillon  
et  
Pallone

SAISON 1973-1974

THÉÂTRES MUNICIPAUX  
DE LILLE

# LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE

à votre Service

**SOLS - MURS - TAPIS**

12 - 14, RUE LÉON - GAMBETTA

**LILLE**

INSTITUT  
NATIONAL  
DU TAPIS

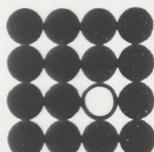


PRÈS PRÉFECTURE  
PARKING RÉPUBLIQUE

Tél.

57.10.94

54.45.96



intertapis

## e. c. lepers & fils

2, rue de Marçq  
59 - WASQUEHAL



S. A. au Capital de 400.000 F

Téléphone : 72.39.78

### Négoce bois - Panneaux et Dérivés :

contreplaqués-agglomérés-moulures  
bâtiment

### Fabrications Industrialisées :

Fermes bois BEVPLATE  
Menuiseries MIC 2000  
Cloisons SOBA

### Couverture St-Gobain et Samtor :

polyester - feutres bitumés

### Isolation :

panneaux isolants - laine minérale

### Décoration Miguet et Polybois :

contreplaqués muraux - dalles  
plafonds acoustiques - moulures -  
stratifiés - laqués - dalles murales  
plastiques et inox

### Colles AGO-LAMBIOTTE

Protection des bois Xylamon

**Où aller déjeuner ou diner ?**  
**au GRILL (2<sup>e</sup> ét.) de la CHICORÉE**

Vin à discrétion - service compris : 39 F

**Après le spectacle, SOUPER à la**  
**CHICORÉE ouvert JOUR et NUIT**

15, place Rihour - LILLE - Tél. 54.81.52



L'OPÉRA de LILLE

Photo Nord-Matin

**CENTRAL TOURISME**

Agence de voyages Licence A 354

Agent agréé : **AIR-FRANCE, S.N.C.F.,**  
**C<sup>o</sup> GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE**

*Délivre sans frais tous billets*

**CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS**

**VOYAGES ORGANISÉS**  
**EXCURSIONS - CROISIÈRES**

6, Rue de Pas - LILLE  
Téléphone : **57.48.10**

RESTAURANT et POISSONNERIE

## A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus  
LILLE tél. 55.43.41 - 55.58.12

*fondée en 1880*

Grillades au charbon de bois

**HUITRES  
HOMARDS  
LANGOUSTES**

et tous les produits  
de la mer

SATISFACTION  
PAR LA QUALITÉ

*UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE*

## A L'ENTR'ACTE...

*vous trouverez*

**au Bar-fumoir de l'Opéra**

*(au sous-sol)*

## Le Champagne "de Venoge"

depuis 1837 à EPERNAY

## MUSIQUE

- VENTES •
- RÉPARATIONS •
- Éditions •

Accords de Piano

**R. DE CLERCQ**

81, Rue de la Monnaie

LILLE Tél. 55.57.58

## Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT  
*Directeur Artistique*

Raymond REGIBO  
*Administrateur*

## et Chefs de Service . .

## . . . pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER  
*Régisseur général - Metteur en scène*

André DUHAMEL  
*Attaché de Direction - Sébastopol*

Claude CETIN  
*2<sup>me</sup> Régisseur Opéra*

Michel ALBAN  
*Assistant à la mise en scène*

Paul PLAISANT  
*Metteur en scène d'Opéra*

Henry KIEVAL  
*Attaché de Direction  
et chargé des Relations Publiques*

Gérard FOUCHARD  
*2<sup>me</sup> Régisseur Opérette*

Gérard LEPOT  
*Chef Figuration*

## l'Orchestre . . .

Michel DEBELS  
Jef NACHTERGAELE

Alexandre VANDERDONCKT  
Paul WOESTYN

*Régisseur : Jean ALLARD*

## la Danse . . .

Willy CERULLO  
*Chorégraphe - Maître de Ballet*

Jacqueline REYNAERT  
*Régisseur*

## les Chœurs . . .

Marcelle COIBA  
*Chef des Chœurs*

Rosine MORANT  
*Chef Adjoint*

---

*Régisseur-comptable Chef de la comptabilité*

Michel SAINT POL

---

### Atelier de couture

André LAFORGÈRE  
Yvette MUREZ

### Costumier

Lucien CORVELEYN  
J. Claude COGNET

### Postiches et Perruques

Raymond VERVLIET

### Décor

Roger DEPREY

### Machinerie

Victor BLOMME  
Lucien COURCELLE

### Luminaire

Eugène CHAVAL

*Des hommes de métier*

*au service*

*des hommes de goût*

**renaud** Bayard

*Premier Spécialiste habilleur*

Exclusivité pierre balmain

**32-34, rue Faidherbe - LILLE**

# Studio Dufaux

**C. BERNARD**

PHOTO - CINÉMA  
PORTRAITS D'ENFANTS  
TRAVAUX D'AMATEURS

→  
**LILLE** - Tél. 55.41.58

3, Rue de la Bourse (près du cinéma Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Alexandre VANDERDONCKT

Photo X

**Tous les grands classiques**

**EDEN** *spécialiste lyrique*

**Tous les enregistrements et toutes les rééditions**

**Vos artistes favoris**

EDEN, 108 bis, rue de Paris, LILLE - Tél. 54.69.14

188, rue Gambetta, LILLE - Tél. 54.25.88

*Michel et Pierre*  
*Galliaerde*



*FOURREURS*

5, RUE ESQUERMOISE (grand' place)  
LILLE - TÉL. 54.76.23

(Photo Publi Sellig)

# CAVALLERIA RUSTICANA

## Analyse

Turrido avant de partir au régiment, aimait Lola et tous deux s'étaient juré fidélité. Lorsqu'il revint pourtant, Lola était mariée à un autre, Alfio. Dans l'espoir de l'oublier, Turrido est devenu l'amant de Santuzza mais la pensée de Lola le poursuit et l'obsède toujours. Santuzza a appris que Lola est maintenant la maîtresse de Turrido. Folle de jalousie, elle supplie son amant de ne pas l'abandonner, d'avoir pitié d'elle. Turrido la repousse brutalement. Alors Santuzza révèle à Alfio tout ce qu'elle sait sur la conduite de sa femme. Les deux hommes se retrouvent face à face au cabaret ; Alfio outrage Turrido en refusant le verre de vin que celui-ci lui offrait ; le duel devient inévitable, et Turrido est tué par son adversaire.



Hélia T'HEZAN

Photo X

Éts **GEORGES RICHARD**

Le spécialiste de la Métropole

**PORCELAINIER - CRISTALLIER  
ORFÈVRE**



## **VOTRE TABLE**

93, rue Gambetta  
Lille Tél. 54.84.76

LISTES DE MARIAGES



## **NORD LUMIÈRE**

100, Rue Nationale  
LILLE - Tél. 54.70.82

*expose sur 300 m<sup>2</sup>*

**Les plus beaux Luminaires  
tous styles de France**

# PAILLASSE

## Analyse

### ACTE I

La scène se passe en Calabre, près de Montalto, le jour de l'Assomption.

Une troupe de comédiens ambulants s'est installée dans ce village italien. Avant que le rideau se lève, Tonio, l'un des personnages, vient expliquer au public, dans un prologue devenu célèbre, les idées et les intentions de l'auteur.

C'est jour de fête. Au milieu des cris et des acclamations de la foule, Canio, le Paillasse et le directeur de la compagnie, fait l'annonce du spectacle du soir. Il est accompagné de sa femme Nedda, de Tonio, déjà nommé, être contrefait et fourbe, et de Peppe, qui tient le rôle d'Arlequin dans la comédie.

Pendant que Canio est parti au cabaret avec quelques villageois, Tonio en profite pour faire sa cour à Nedda. Il se montre même tellement pressant que Nedda, saisissant une cravache, le frappe en pleine figure. Tonio s'en va en lui tendant le poing et en jurant, par la Madone, qu'il se vengera.

Silvio, un jeune homme du pays, est amoureux fou de Nedda. La voyant seule, il accourt et tous deux chantent leur amour en un duo passionné et ardent. Elle promet à Silvio de fuir le soir même avec lui. Les deux amoureux ont été vus par Tonio. Perfidement, il va chercher Canio et celui-ci entend les derniers mots qu'échangent les amants. Canio s'élance à la poursuite de Silvio sans pouvoir le rejoindre et veut poignarder Nedda à son retour. Il en est empêché par Peppe. Avant que tombe le rideau, il chante l'air fameux où il exhale tout le désespoir dont il est envahi.

(suite page 16)



Maurice MAIEVSKY

Photo Lipnitzki - Paris

## Analyse (suite)

### ACTE II

Même décor.

L'heure de la représentation est arrivée. Nedda, en Colombine, Peppe, en Arlequin, Canio, en Paillasse, et Tonio, en Taddéo, jouent une comédie où Canio, obsédé par son infortune, croit revivre les minutes affreuses qui l'ont précédée. Il y est aidé, du reste, par Tonio qui mêle à son texte des insinuations venimeuses. Et le drame se dénoue brutalement. Canio veut faire avouer à Nedda le nom de l'homme qui s'est enfui à son approche et, comme elle refuse, il lui plante son couteau en pleine poitrine. Silvio, qui se trouve parmi les spectateurs, s'élança au secours de Nedda et, à son tour, tombe frappé mortellement.

C'est Canio qui crie d'une voix terrible, à la foule terrifiée, la conclusion : « La comédie est finie ! »

---

---

## PIETRO MASCAGNI

### BIOGRAPHIE

Le 7 décembre 1863, Pietro MASCAGNI vit le jour à Livourne, Après un court séjour au Conservatoire de Milan, il devint chef d'orchestre de petits théâtres jusqu'à ce qu'il fut nommé chef de la « Société philharmonique » à Cerignola.

L'éditeur milanais Sonzogno organisa alors un concours pour une pièce en un acte. Parmi les 70 concurrents, Mascagni sortit vainqueur de cette épreuve avec « Cavalleria Rusticana ». Grâce à cette réussite il avança à la première place des compositeurs vivants de l'époque.

On a l'impression que Mascagni s'est entièrement dépensé pour cet opéra, car aucune de ses créations postérieures : « l'ami Fritz » (1891), « Iris » (1898), « Aminca » (1904), « Isabeau » (1910), « Parisiana » (1913), comme ses œuvres les plus récentes n'obtinrent un succès, même passable.

La mort mit terme à son activité à Rome, le 2 août 1945.

---

## RUGGIERO LEONCAVALLO

### BIOGRAPHIE

Ruggiero LEONCAVALLO naquit à Naples, le 8 mars 1858. Il étudia la musique à Paris et à Milan. De lointains voyages l'amènèrent presque dans tous les pays européens. « Paillasse » (1892) lui valut une réputation mondiale que n'avaient pu lui procurer ses autres opéras. Ni « Les Médicis » (1893), ni « Chatterton » (1896), ni « La Bohème » (1897), ni « Zaga » (1900), ni « Roland de Berlin », opéra qu'il composa à la demande de l'Empereur d'Allemagne, parvinrent à susciter un intérêt particulier. Comme compositeur de « Lieder », il enregistra des succès. Il mourut le 9 août 1919 à Monte-Catini en Toscane. Leoncavallo est avec Mascagni, le représentant principal du mouvement veriste italien.

# CREDIT DU NORD

## un bon conseil®

# 2

## Boutiques CARAVELLE

### LISTES DE MARIAGE

Argenterie - Porcelaines

Objets classiques et d'aujourd'hui

Lampes - Petits meubles

# CARAVELLE

5, rue du Palais-Rihour - LILLE

57.24.64

19, rue de l'Hôpital-Militaire - LILLE

54.97.38

TERMINEZ LA SOIRÉE EN BEAUTÉ  
DANS VOTRE INTÉRIEUR DÉCORÉ  
DES PEINTURES et PAPIERS PEINTS

# Quolor

89 - 91, Rue Barthélemy - Delespaul LILLE

Tél: 54.64.83 - 54.35.32

## **Analyse (suite)**

### ACTE II

#### **Même décor.**

L'heure de la représentation est arrivée. Nedda, en Colombine, Peppe, en Arlequin, Canio, en Paillasse, et Tonio, en Taddéo, jouent une comédie où Canio, obsédé par son infortune, croit revivre les minutes affreuses qui l'ont précédée. Il y est aidé, du reste, par Tonio qui mêle à son texte des insinuations venimeuses. Et le drame se dénoue brutalement. Canio veut faire avouer à Nedda le nom de l'homme qui s'est enfui à son approche et, comme elle refuse, il lui p'ante son couteau en pleine poitrine. Silvio, qui se trouve parmi les spectateurs, s'élançe au secours de Nedda et, à son tour, tombe frappé mortellement.

C'est Canio qui crie d'une voix terrible, à la foule terrifiée, la conclusion : « La comédie est finie ! »

---

---

## **PIETRO MASCAGNI**

### **BIOGRAPHIE**

Le 7 décembre 1863, Pietro MASCAGNI vit le jour à Livourne, Après un court séjour au Conservatoire de Milan, il devint chef d'orchestre de petits théâtres jusqu'à ce qu'il fut nommé chef de la « Société philharmonique » à Cerignola.

L'éditeur milanais Sonzogno organisa alors un concours pour une pièce en un acte. Parmi les 70 concurrents, Mascagni sortit vainqueur de cette épreuve avec « Cavalleria Rusticana ». Grâce à cette réussite il avança à la première place des compositeurs vivants de l'époque.

On a l'impression que Mascagni s'est entièrement dépensé pour cet opéra, car aucune de ses créations postérieures : « l'ami Fritz » (1891), « Iris » (1898), « Aminca » (1904), « Isabeau » (1910), « Parisiana » (1913), comme ses œuvres les plus récentes n'obtinrent un succès, même passable.

La mort mit terme à son activité à Rome, le 2 août 1945.

---

## **RUGGIERO LEONCAVALLO**

### **BIOGRAPHIE**

Ruggiero LEONCAVALLO naquit à Naples, le 8 mars 1858. Il étudia la musique à Paris et à Milan. De lointains voyages l'amènèrent presque dans tous les pays européens. « Paillasse » (1892) lui valut une réputation mondiale que n'avaient pu lui procurer ses autres opéras. Ni « Les Médicis » (1893), ni « Chatterton » (1896), ni « La Bohême » (1897), ni « Zaga » (1900), ni « Roland de Berlin », opéra qu'il composa à la demande de l'Empereur d'Allemagne, parvinrent à susciter un intérêt particulier. Comme compositeur de « Lieder », il enregistra des succès. Il mourut le 9 août 1919 à Monte-Catini en Toscane. Leoncavallo est avec Mascagni, le représentant principal du mouvement veriste italien.